

|                   |                                                                  |                                                                      |
|-------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| L A N D A N G E R | <b>FICHE TECHNIQUE PRODUIT</b><br><b>PRODUCT TECHNICAL SHEET</b> | <b>FAQ 026 INFO</b><br><b>Indice :</b> 2<br><b>Date :</b> 01/06/2018 |
|-------------------|------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|

Editée le / Publishing date

2022-04-29

Page

1

| REFERENCE         | DESIGNATIONS - DESCRIPTIONS                                                                                                                    | CODE EAN                                                                            |
|-------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>J252333ETB</b> | PINCE EMPORTE PIECE PRESTIGE FERRIS SMITH KERRISON<br>L:230MM MORS 3MM 90° HAUT, DEMONTABLE, EJECTEUR, TALON<br>FIN, REVETEMENT CERAMIQUE NOIR | 3661219429203                                                                       |
|                   | PRESTIGE FERRIS SMITH KERRISON PUNCH FORCEPS L:230MM JAWS<br>3MM 90° UPWARD, DETACHABLE, EJECTOR, THIN FOOTPLATE,<br>BLACK CERAMIC COATING     |  |

Catalogues / catalogs

OrthoVertebre 2019

Chapitre-page

278

### DESCRIPTIF DU DISPOSITIF/ PRODUCT DESCRIPTION

Prestige

L A N D A N G E R

Pincas emporte pièces - PUNCHES forceps - Pinzas sacabocados

Ferris-Smith-Kerrison

Démontable - Avec éjecteur - Detachable - With ejector - Desmontable - Con Ejector

Revêtement céramique noir - Ceramic black coating - Revestimiento a cerámico negro



90° Haut / 90° Upward / 90° Arriba

Largeur de mors

Width of jaw

Anchura de boca

Longueur tige - Shaft length - Largo del tallo

|      | U: 180 mm - 7" | U: 200 mm - 8" | U: 230 mm - 9" | U: 280 mm - 11" |
|------|----------------|----------------|----------------|-----------------|
| 1 mm | J251831EB      | J252031EB      | J252331EB      | J252831EB       |
| 2 mm | J251832EB      | J252032EB      | J252332EB      | J252832EB       |
| 3 mm | J251833EB      | J252033EB      | J252333EB      | J252833EB       |
| 4 mm | J251834EB      | J252034EB      | J252334EB      | J252834EB       |
| 5 mm | J251835EB      | J252035EB      | J252335EB      | J252835EB       |

90° Haut talon fin / 90° Upward thin footplate / 90° Arriba talón fino

Largeur de mors

Width of jaw

Anchura de boca

Longueur tige - Shaft length - Largo del tallo

|      | U: 180 mm - 7" | U: 200 mm - 8" | U: 230 mm - 9" | U: 280 mm - 11" |
|------|----------------|----------------|----------------|-----------------|
| 1 mm | J251831ETB     | J252031ETB     | J252331ETB     | J252831ETB      |
| 2 mm | J251832ETB     | J252032ETB     | J252332ETB     | J252832ETB      |
| 3 mm | J251833ETB     | J252033ETB     | J252333ETB     | J252833ETB      |
| 4 mm | J251834ETB     | J252034ETB     | J252334ETB     | J252834ETB      |
| 5 mm | J251835ETB     | J252035ETB     | J252335ETB     | J252835ETB      |

T: Talon fin : seulement pour usage délicat - petites portions d'os ou tissus mous

T: Thin footplate: for delicate use only - small portion of bones or soft tissues

T: Talón fino: solo para uso delicado - pequeña porción de huesos o tejidos blandos

U: Longueur utile

U: Working length

U: Longitud útil

278

VIII - Pincas  
VII - Forceps  
VIII - Pinzas

Copyright © LANDANGER - 2019

|           |                                                           |                                                 |
|-----------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| LANDANGER | FICHE TECHNIQUE PRODUIT<br><i>PRODUCT TECHNICAL SHEET</i> | FAQ 026 INFO<br>Indice : 2<br>Date : 01/06/2018 |
|-----------|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|

Éditée le / *Publishing date*

2022-04-29

Page

2

| REFERENCE  | DESIGNATIONS - <i>DESCRIPTIONS</i>                                                                                                             | CODE EAN                                                                                               |
|------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| J252333ETB | PINCE EMPORTE PIECE PRESTIGE FERRIS SMITH KERRISON<br>L:230MM MORS 3MM 90° HAUT, DEMONTABLE, EJECTEUR, TALON<br>FIN, REVETEMENT CERAMIQUE NOIR | 3661219429203                                                                                          |
|            | PRESTIGE FERRIS SMITH KERRISON PUNCH FORCEPS L:230MM JAWS<br>3MM 90° UPWARD, DETACHABLE, EJECTOR, THIN FOOTPLATE,<br>BLACK CERAMIC COATING     | <br>3 661219 429203 |

### INFORMATIONS REGLEMENTAIRES / *REGULATORY INFORMATION*

Classe CE :  
*CE Class :*

I

Code GMDN :  
*GMDN code :*

32853

### PERFORMANCES REVENDIQUEES / *INTENDED PERFORMANCE*

Dispositif médical de bloc opératoire :  
*Operating room medical device :*

REUTILISABLE/REUSABLE

### CARACTERISTIQUES SPECIFIQUE / *SPECIFIC FEATURES*

Type matière :  
*Material type :*

ACIER INOXYDABLE + REVETEMENT / STAINLESS STEEL + COATING

Nuance matière :  
*Material grade :*

X20Cr13(1.4021) + AlTiN

Dimensions : Voir désignations produits  
*Outer dimensions :* *See products description*  
Chapitre-pages

OrthoVertebre 2019

278

Nettoyage/Pré-désinfection : Standard pour instrumentation de bloc opératoire réutilisable.  
*Cleaning / Pre-disinfection :* *Standard conditions for reusable surgical instruments*

Stérilisation :

La stérilisation doit être effectuée selon un procédé de stérilisation à la vapeur conformément à la norme ISO 17665-1 (procédé sous vide fractionné) avec un stérilisateur conformément à la norme EN 285.

| Méthode de stérilisation à la vapeur saturée | Température     | Durée      | Temps de séchage | Pression absolue            |
|----------------------------------------------|-----------------|------------|------------------|-----------------------------|
| Pré-vide                                     | 132 °C (270 °F) | 4 minutes  | 30 minutes       | 2,9 bars, 2,8 atm, 41,6 psi |
| Pré-vide                                     | 134 °C (273 °F) | 3 minutes  | 35 minutes       | 3,0 bars, 3,0 atm, 44,1 psi |
| Pré-vide                                     | 134 °C (273 °F) | 5 minutes  | 35 minutes       | 3,0 bars, 3,0 atm, 44,1 psi |
| Pré-vide                                     | 134 °C (273 °F) | 18 minutes | 35 minutes       | 3,0 bars, 3,0 atm, 44,1 psi |

*Sterilization process :*

*The Sterilization shall be performed according to ISO 17665-1 validated steam sterilisation procedure (fractional vacuum procedure) in an autoclave in compliance with EN 285.*

| Saturated steam sterilization method | Temperature     | Time       | Drying time | Absolute pressure          |
|--------------------------------------|-----------------|------------|-------------|----------------------------|
| Pre-vacuum                           | 132 °C (270 °F) | 4 minutes  | 30 minutes  | 2.9 bar, 2.8 atm, 41.6 psi |
| Pre-vacuum                           | 134 °C (273 °F) | 3 minutes  | 35 minutes  | 3.0 bar, 3.0 atm, 44.1 psi |
| Pre-vacuum                           | 134 °C (273 °F) | 5 minutes  | 35 minutes  | 3.0 bar, 3.0 atm, 44.1 psi |
| Pre-vacuum                           | 134 °C (273 °F) | 18 minutes | 35 minutes  | 3.0 bar, 3.0 atm, 44.1 psi |

### EMBALLAGE / *PACKAGING*

Conditionnement : Pochette plastique en polyéthylène (PE).  
*Packaging :* *Polyethylene plastic pouch (PE).*